Договор
С Kaspi Travel

Договор присоединения регулирует отношения ТОО Kaspi Travel и Пользователя по поиску, бронированиюи приобретению Билетов. Условия Договора определены ТОО Kaspi Travel и могут быть приняты Пользователем не иначе как путем присоединения к предложенному Договору в целом в соответствии со статьей 389 Гражданского Кодекса Республики Казахстан.

1. Термины и определения

1.1. Термины и определения, используемые в Договоре:

1) Kaspi — АО «Kaspi Bank»;
2) ТОО — Товарищество с ограниченной ответственностью ТОО Kaspi Travel;
3) Акцепт — действия Пользователя, предусмотренные Договором, и подтверждающее намерение заключить Договор;
4) Банк — банк второго уровня, осуществляющий организацию платежа и перевода денег при покупке Билета;
5) Билет — проездной документ /маршрутная квитанция на авиарейсы и железнодорожные рейсы в электронной форме;
6) Ваучер – инструмент Перевозчика, удостоверяющий право Пассажира на сумму, полученную за возврат Билета. Ваучер можно использовать для покупки нового Билета Пассажиру, на имя которого выдан Ваучер;
7) Договор — настоящий Договор с ТОО;
8) Ж/Д рейсы – железнодорожные рейсы, осуществляемые АО НК «Қазақстан Темір Жолы», а также его партнерами;
9) Заказ — запрос Пользователя по поиску, бронированию и покупке Билета в Личном кабинете;
10) Касса — любая ж/д касса на территории Республики Казахстан, оснащенная терминальным оборудованием АСУ «Экспресс-3», либо Модернизированным фискальным билетно-кассовым комплексом (МФБКК);
11) Личный кабинет — информационное пространство Пользователя в сети Интернет для оформления Заказа посредством программного обеспечения ТОО;
12) Маршрутный сегмент — участок маршрута перевозки на который оформляется Билет;
13) Пассажир — лицо, на имя которого Пользователем забронирован и/или приобретен Билет;
14) Перевозчик — поставщик услуг по перевозке Пассажира и другие, связанные с перевозкой услуги, доступные в Системе Бронирования, который действует на условиях партнерских / агентских / субагентских и других договоров с ТОО;
15) Пользователь — физическое лицо, достигшее 18 летнего возраста, являющееся клиентом Kaspi и осуществившее Акцепт;
16) Правила Перевозчика — общие условия и тарифы перевозки пассажиров, багажа и грузов при выполнении внутренних и международных воздушных и/или Ж/Д перевозок, осуществляемых Перевозчиками;
17) Сайт — интернет-ресурс www.travel.kaspi.kz;
18) Сервисный Сбор ТОО — деньги, оплачиваемые Пользователем ТОО, за Услуги;
19) Система Бронирования — онлайн-сервис ТОО по поиску, бронированию и приобретению Билетов у Перевозчиков и предоставляющее другие возможности в Личном кабинете;
20) Стороны — ТОО и Пользователь;
21) ДВМ — (Документ возврата места) документ, выдаваемый Пассажиру при оформлении возврата Билета через Кассу.

2. Предмет договора

2.1. ТОО предоставляет Пользователю доступные в Системе Бронирования возможности поиска, бронирования Билетов на Сайте/в Системе бронирования, покупку Билета, а также организацию испособы его приобретения согласно Заказу посредством Личного кабинета (далее – Услуги).
Работа Личного кабинета обеспечивает установление контактов и совершение сделок между Пользователем и Перевозчиком и/или третьими лицами.

2.2. ТОО осуществляет действия по предоставлению программно-технических возможностей для реализации Билетов и иных услуг Перевозчиком на основании предоставленных Перевозчиком полномочий и/или от имени и по поручению Перевозчика. Перевозчики и ТОО осуществляют взаиморасчеты за реализованные Билеты согласно условиям указанных договоров.

2.3. Договор перевозки заключается между Пользователем и Перевозчиком. Перевозчик несет полную ответственность за перевозку Пассажиров и / или предоставление других Услуг Перевозчика.
2.4. Параметры Заказа формируются Пользователем из предложенных вариантов на Сайте и в Системе бронирования.
2.5. Пользователь может приобретать Билет Пассажиру-третьему лицу. Пассажир и Пользователь могут являться одним лицом.
2.6. Правила Перевозчика, в том числе права, обязанности и ответственность Перевозчика, лиц, пользующихся услугами Перевозчика, определяются Перевозчиком.
2.7. ТОО вправе предложить в Личном кабинете дополнительные / сопутствующие услуги по предоставлению дополнительных возможностей при совершении сделок по покупке Билетов или на этапе их возврата/ обмена / отмены бронирования и/или на этапе оформления Заказа (далее — Дополнительные услуги).
2.8. Объем и стоимость Услуг и/или Дополнительных Услуг сообщаются Пользователю при оформлении Заказа в Системе Бронирования на момент формирования Заказа и/или изменении параметров Заказа, и при оплате может указываться как «Сервисный Сбор ТОО». Оплата стоимости Услуг и/или Дополнительных Услуг осуществляется Пользователем одновременно с Заказом.
2.9. ТОО может быть предоставлена скидка к максимальному размеру Сервисного Сбора ТОО. Цена Сервисного Сбора ТОО, с учетом предоставленной скидки, доводится до сведения Пользователя в Личном Кабинете.
2.10. Услуга считается оказанной в момент оплаты за Билет.
2.11. Пользователь в рамках Договора может получить услугу «Онлайн регистрация», оказываемую Перевозчиком (в случае если таковая предоставляется Перевозчиком и отсутствуют технические ограничения к доступу на интернет-ресурс Перевозчика), посредством Личного кабинета. ТОО в таком случае оказывает Дополнительную услугу по исполнению поручения Пользователя на Онлайн регистрацию на интернет-ресурсе Перевозчика.
Пользователь предоставляет поручение ТОО на Онлайн регистрацию путем ввода одноразового кода, направленного SMS-сообщением на номер телефона, подтвержденного Пользователем при Онлайн регистрации и/или Push–сообщением, направленным в Личный кабинет. Введение кода, полученного Пользователем, при оказании Дополнительной услуги в Личном кабинете, является подтверждением предоставления поручения в письменной форме (статья 152 Гражданского Кодекса Республики Казахстан), согласием на Онлайн регистрацию и подтверждением введенных данных Билета, в том числе персональных данных Пользователя/Пассажиров.
В случае невозможности оказания такой услуги ТОО сообщает об этом в Личном кабинете и/или путем направления соответствующего SMS-сообщения на номер телефона, подтверждённый при регистрации в Личном кабинете, или Push-сообщения. В случае подачи Пользователем заявки на возврат или обмен Билета - ТОО осуществляет действия по отмене Онлайн регистрации.

3. Акцепт, Заверения, гарантии и согласия Пользователя

3.1. Акцептом Договора и согласием Пользователя присоединиться к условиям Договора являются действия Пользователя в Системе Бронирования, направленные на поиск, бронирование и/или приобретение Билетов, и/или регистрация на Сайте, и/или введение данных о Пользователе/Пассажире на Сайте/Личном кабинете и/или авторизация Пользователя/Пассажира на Сайте и/или оформление Заказа.
3.2. Совершая Акцепт, Пользователь:
3.2.1. Подтверждает, что текст Договора прочитан им полностью, и он полностью согласен с его условиями;
3.2.2. Подтверждает, что самостоятельно изучил, понял и принимает условия Правил Перевозчика, в том числе касающиеся применения тарифов к Билету, условий его возврата и обмена;
3.2.3. Подтверждает, что Услуги приобретаются Пользователем/Пассажиром исключительно в личных целях, не связанных с предпринимательской деятельностью;
3.2.4. Полностью осознает и соглашается, что обязательства по перевозке предоставляются Пользователю/Пассажиру непосредственно Перевозчиком без участия ТОО. Права и обязанности по договору перевозки возникают между Пассажиром и Перевозчиком в соответствии с Правилами Перевозчика, ТОО не является Перевозчиком. Вопросы по качеству и срокам оказания услуг по перевозке разрешаются Пользователем непосредственно с Перевозчиком без участия ТОО. Все вопросы по возвратам Билета, сроку возврата денег за Билет, порядок и сроки обмена Билетов разрешаются Пользователем согласно условиям Договора;
3.2.5. Предоставляет согласие ТОО на получение уведомлений и сообщений от Системы Бронирования и использование контактной информации для отправки информации об изменениях рейсов, а также других уведомлений в рамках Заказа;
3.3. ТОО предоставляет Услуги в Системе Бронирования и на Сайте.
3.4. Все споры и разногласия, связанные с обязательствами по перевозке и договору перевозки, разрешаются между Перевозчиком и Пользователем/Пассажиром без участия ТОО. ТОО не несет ответственность за нарушение условий договора перевозки Перевозчиком.

4. Права и Обязанности Сторон

4.1. Пользователь вправе:

1) Получить у ТОО разъяснение Правил Перевозчика на казахском и/или русском языке до покупки (оплаты) Билета, обратившись в службу поддержки по электронной почте, указанной в Договоре или по номеру телефона 9999;
2) Приобрести Билет за счет собственных денег и/или в кредит в Банке/в Kaspi на Сайте, в случае если последние предоставляют такие кредиты на основании договора о сотрудничестве с ТОО. Кредитные договоры оформляются между Пользователем и Банком/Kaspi без участия ТОО. Все споры и разногласия, возникающие в рамках кредитных договоров, разрешаются Банком/Kaspi и Пользователем без участия ТОО;
3) При проведении оплаты за Билет, выбрать любой способ оплаты на Сайте;
4) Получить Услугу согласно Договору и Заказу. При этом Перевозчики и/или ТОО не обязаны предоставлять Пользователям/Пассажирам любые другие услуги, кроме тех, что были выбраны ими в Системе Бронирования.

4.2. Пользователь обязан:

1) Самостоятельно уточнять у Перевозчика информацию о допустимом весе, габаритах и количестве единиц багажа, ручной клади. Вся устная информация, получаемая от ТОО по таким вопросам, носит рекомендательный характер и актуальна на день информирования;
2) Самостоятельно получать необходимую ему информацию у Перевозчика об имеющихся условиях, ограничениях при осуществлении перевозки, в том числе о необходимых визах, разрешениях на въезд, прививках, страховых полисах и иных разрешительных документах, и процедурах для страны пункта назначения или пересадочного пункта. При этом вся устная информация, получаемая от ТОО, носит рекомендательный характер, актуальна на день информирования и подлежит уточнению у Перевозчика;
3) Использовать Маршрутные сегменты в строгой последовательности, указанные в Билете. Если последовательность Маршрутных сегментов нарушена, то Пассажиру не оказываются услуги перевозки, а Билет не подлежит обмену или возврату. ТОО не несет ответственности за нарушение Пассажиром/Пользователем последовательности Маршрутных сегментов;
4) Корректно и правильно заполнить и ввести данные Пользователя/Пассажира в Заказе, а также обеспечить соответствие этих данных паспортным данным. При любых изменениях личных данных Пассажиров при получении услуг по авиаперевозке, по международным стандартам, необходимо переоформление авиабилетов по тарифам Перевозчика, доступным на момент переоформления;
5) Правильно написать и ввести фамилию/имя и прочие данные. В случае допущения ошибки в написании фамилии/имени, ТОО не несет ответственности за любые последствия и расходы, связанные с переоформлением Билета;
6) Не использовать Системы Бронирования в целях перепродажи Пассажиром/Пользователем Билетов третьим лицам;
7) В случае приобретения Билета в кредит исполнить свои обязательства по кредитному договору надлежащим образом;
8) Обеспечить действительность документов, удостоверяющих личность, срок их действия продолжительность срока действия паспорта с момента возвращения согласно правилам страны пребывания, наличие виз (при необходимости) и соответствие их Правилам перевозки, в том числе в транзитных и конечных пунктах;
9) Проверять корректность заполнения данных в Заказе, в том числе повторно проверить данные о Пассажирах. При изменении данных Заказа о Пользователе и/или Пассажирах;
10) Проверять и обеспечить соответствие таких данных документам, удостоверяющим личность.

4.3. ТОО вправе:

1) Отправлять Пассажиру информационные сообщения, связанные с Маршрутными сегментами, такие как информация о ценах, об изменениях в брони, изменениях и отменах рейсов и др.
2) получать оплату за Услуги/Дополнительные услуги.

4.4. ТОО обязано:

1) Не разглашать персональные данные Пользователя/Пассажира, которые стали ему известны в связи с ее использованием за исключением случаев, когда такое разглашение требуется для исполнения настоящего договора, а также в иных случаях, предусмотренных законодательством Республики Казахстан;
2) Оказать Услугу согласно параметрам Заказа;
3) Обеспечить сервис по оплате за Билеты;
4) Обеспечить бесперебойное функционирование Системы Бронирования и доступ к ней;
5) Осуществлять консультирование Пассажиров/Пользователей согласно Договору.

5. Билеты

5.1. Бронирование Билетов:

1) При создании бронирования Пользователю/Пассажиру предоставляется подтверждение с номером бронирования (PNR, Passenger Name Record) и/или номером Билета, которое направляется в Личный кабинет (раздел «Мои билеты»). Пассажиру/Пользователю следует всегда держать номер бронирования и номер Билета в строгой конфиденциальности**;**
2) Информация в Системе Бронирования/Личном кабинете соответствует информации, предоставляемой Перевозчиками на момент запроса и формирования Заказа;
3) Бронь, создаваемая более чем за 30 минут до момента оплаты и бронирования Билета, может быть изменена или отменена Перевозчиком в одностороннем порядке, вследствие чего ТОО не несет

ответственности за изменение стоимости забронированных Билетов;

4) Для внесения изменений в Заказ Пользователь сообщает ТОО номер бронирования (PNR), на основании которого осуществляется идентификация Пользователя/Пассажира.

5.2. Приобретение Билетов и их оплата:

1) После оформления Заказа и получении подтверждения о бронировании Билета Пользователь оплачивает Билет путем выбора вида оплаты из имеющихся вариантов в Личном кабинете: за собственные деньги и/или кредит;

2) Билеты считаются приобретенными и обязанность Пользователя по оплате Билета/Заказа исполненной, после отправки ТОО Пользователю электронных реквизитов Билета в Личный кабинет (раздел «Мои билеты»).

3) В случае если доступна функция оплаты Билета посредством Ваучера в Личном кабинете, то Билет оплачивается за счет такого Ваучера согласно сумме денег, указанной в нем. Данная возможность оплаты Ваучером предоставляется только с согласия Перевозчика и по его правилам, и при наличии технической возможности в Личном кабинете.

5.3. Стоимость Билетов и тарифы Перевозчика:

1) Стоимость Билетов состоит из тарифов, плат и сборов, установленных Перевозчиками и аэропортами. В стоимость Билета может включаться Сервисный Сбор ТОО. Общая стоимость Билета указывается в Системе Бронирования/Личном кабинете на момент формирования Заказа;

2) Информация о стоимости Билета и тарифах Перевозчика, определенная в Системе бронирования до момента получения подтверждения в Личный кабинет, может отличаться от стоимости Билета в момент его фактической оплаты.

5.4. Особенности возврата авиабилетов:

1) Обмен и возврат Билетов осуществляется в соответствии с Правилами и Тарифами Перевозчиков, устанавливаемыми Перевозчиками;

2) В случае возврата или обмена Билета, Пользователь инициирует заявку на возврат или на обмен Билета в Личном кабинете/Системе Бронирования;

3) При возврате Билета информация о сумме денег, подлежащей возврату, указывается в Личном кабинете;

4) При обмене Билета информация о сумме денег, подлежащих дополнительной оплате, указывается в Личном кабинете;

5) ТОО после получения заявки от Пользователя на возврат и/или обмен Билета в Системе бронирования осуществляет процедуру и действия по возврату/обмену Билета. ТОО инициирует запрос на возврат/обмен Билета Перевозчику в течение 5 календарных дней с момента получения заявки от Пользователя на возврат/обмен Билета в Системе бронирования/Личном кабинете;

6) После получения от Перевозчика информации об обмене /возврате Билета и в течение 3 (трех) календарных дней после получения денег от Перевозчика за возвращенный Билет, ТОО переводит Пользователю, причитающуюся ему сумму денег за возвращенный Билет, на текущий счет скоторого ранее был оплачен Билет. В случае если при обмене Билета, Пользователю причитается возврат остатка денег, ТОО переводит Пользователю причитающуюся ему сумму денег на текущий счет, с которого ранее был оплачен Билет. Информация и реквизиты нового Билета после его обмена доводятся до сведения Пользователя в Личном кабинете (Раздел «Мои билеты»);

7) Если Билет приобретён в кредит, ТОО переводит причитающуюся Пользователю сумму денег за возвращенный Билет, на банковский счет Банка/Kaspi, в котором получен кредит, на погашение задолженности по кредиту на покупку Билета по кредитному договору;

8) Сроки возврата Билета определяются Правилами Перевозчика и согласно тарифам Перевозчика, Сроки возврата денег за Билет не зависят от ТОО и не определяются ТОО. ТОО не может влиятьна решение Перевозчика о сроках возврата денег за Билет. В случае невозврата денег за Билет и/или отказа в возврате денег за Билет и/или банкротства Перевозчика и/или иных обстоятельств, препятствующих возврату денег и не зависящих от ТОО, все имущественные притязания и требованияо возмещении имущественных убытков, а также объемы возмещения таких убытков, предъявляются Пользователем к Перевозчику и/или третьим лицам самостоятельно без участия ТОО.

5.5. Особенности возврата Билетов на Ж/Д рейсы:

5.5.1. В Личном кабинете/Системе Бронирования в онлайн режиме:

1) Пользователь инициирует заявку на возврат/обмен Билета;

2) обмен Билета осуществляется путем возврата Билета и приобретения нового Билета**.**

5.5.2. Через Кассу в офлайн режиме:

1) Возврат Билета через Кассу оформляется выдачей ДВМ (может именоваться Квитанция разных сборов (КРС), Электронная квитанция разных сборов (ЭКРС), Электронный вспомогательный документ (ЭВД);

2) При оформлении возврата Билета более чем за 1 час до отправления поезда со станции формирования железнодорожного состава (далее – Начальная станция), Касса оформляет возврат места и предоставляет Пассажиру ДВМ;

3) Пассажир направляет полученный ДВМ ТОО посредством Личного кабинета с указанием PNR и данных Пассажира;

4) ТОО направляет заявку на возврат денег и, полученный от Пассажира ДВМ, в Комиссию рисков (комиссия, состоящая из представителей ТОО (субагентов) и Перевозчика) в течение 5 календарных

дней с момента получения заявки Пассажира. ДВМ принимается Комиссией рисков и обрабатывается ейв течение 15 рабочих дней с даты подачи заявки ТОО;

5) Оформление возврата Билета Пассажиром менее чем за 1 час до отправления поезда с Начальной станции осуществляется в два этапа. После обращения Пассажира в Кассу, расположенной на станции отправления Пассажира, за оформлением возврата места, Касса предоставляет Пассажиру ДВМ с отметкой «вз по претензии» или «шағым бойынша». После получения ДВМ, Пассажир заполняет письменно заявление установленного формата (на имя вице-президента по финансам АО «Пассажирские перевозки»), Заявление с сопутствующими документами направляется Пассажиром самостоятельно в АО «Пассажирские перевозки».

5.6. Особенности возврата Билетов, приобретенных в кредит:

При возврате Пользователем Билета, приобретённого в кредит, ТОО переводит причитающуюся Пользователю сумму денег за возвращенный Билет, на банковский счет Банка/Kaspi, в котором получен кредит, на погашение задолженности по кредиту на покупку Билета по кредитному договору;

6. Персональные данные Пользователя и Пассажира

6.1. Введением данных о Пользователе/Пассажире и оформлении Заказа, Пользователь предоставляет согласие ТОО на сбор и обработку, передачу Перевозчикам, Банку, Kaspi и иным третьим лицам, любым способом, в том числе через лиц, предоставляющих услуги связи (почтовой, телефонной, сотовой и других видов связи), персональных данных Пользователя и других сведений для целей, связанных с оказанием Услуг, организацией платежа за Билет, получению банковской услуги в Kaspi, в том числе для оформления Пользователем кредита для целей приобретения Билета.

6.2. В случае оформления и покупки Билета на Пассажира - третьего лица, Пользователь, вводя данные такого лица подтверждает, что надлежащим образом уполномочен такими лицами на данные действия, а также получил от них согласие на сбор и обработку их персональных данных для целей получения Услуг ТОО. Всю ответственность за получение всех согласий на сбор и обработку персональных данных Пассажира - третьего лица несет Пользователь.

6.3. Пользователь предоставляет ТОО право осуществлять любые действия (операции) или совокупность действий (операций) с предоставленными персональными данными, совершаемых с использованием средств автоматизации или без использования таких средств с персональными данными, включая сбор, запись, систематизацию, накопление, хранение, уточнение (обновление, изменение), извлечение, использование, передачу (распространение, предоставление, доступ), обезличивание, блокирование, удаление, уничтожение персональных данных, а также обработку предоставленных персональных данных.

7. Форс-мажор

7.1. Ни одна из Сторон не будет нести ответственность за нарушение любых своих обязательств по Договору, если такое нарушение будет являться прямым следствием Обстоятельств непреодолимой силы, находящихся вне разумного контроля Сторон и возникших после заключения Договора.

7.2. Обстоятельства непреодолимой силы включают, без ограничения: военные действия, террористические акты, забастовки, пожары, наводнения, землетрясения и иные стихийные бедствия, ограничение осуществления перевозок из/в Республику Казахстан, действия государственных органов Республики Казахстан (законные или незаконные), сбои в предоставлении услуг интернет-провайдерами, хостинговыми компаниями, сбои в работе Первичных поставщиков услуг, принятие нормативных правовых актов Республики Казахстан и введение государственными органами Республики Казахстан запретительных и/или ограничительных мер, чрезвычайного положения/ситуации, вследствие которых любая из Сторон будет лишена возможности надлежащим образом исполнять свои обязательства по Договору.

8. Ответственность Сторон

8.1. Стороны несут ответственность за ненадлежащее исполнение условий Договора в соответствии с Договором и законодательством Республики Казахстан.

8.2. ТОО не несет ответственности за:

8.2.1. Действия Перевозчиков (в том числе, изменение, отмену, перенос и задержку авиарейсов и/или Ж/Д рейсов, потерю и/или повреждение багажа и т.п.);

8.2.2. Закрытие и/или временное приостановление работы аэропортов;

8.2.3. Действия страховых организаций;

8.2.4. Действия консульских служб, иммиграционных властей (в том числе, за отказ в выдаче/несвоевременную выдачу виз, а также ошибки/опечатки в выданных визах);

8.2.5. Нарушение Пассажиром/Пользователем таможенных и пограничных требований, правил проезда и провоза багажа, а также требований к поведению в стране пребывания;

8.2.6. Отсутствие у Пассажира/Пользователя Билетов при пользовании услугами перевозки;

8.2.7. Неявку или опоздание Пассажира/Пользователя в аэропорт отправления;

8.2.8. Несоблюдение Пассажиром установленных Перевозчиком правил поведения на борту самолета/поезде;

8.2.9. Отсутствие у Пассажира/Пользователя надлежащим образом оформленного документа, удостверяющего личность (удостоверение личности, паспорт) и их действительность, а также других

документов, требуемых в соответствии с применимым законодательством, в том числе для провоза несовершеннолетних лиц;

8.2.10. подлинность и достоверность сведений, содержащихся в сопутствующих документах, которые предоставил Пассажир/Пользователь (в том числе, подтверждение: наличия денег; брони отеля; приглашения от принимающей стороны и т.д.);

8.2.11. Действия государственных и иных официальных органов и служб Республики Казахстан и зарубежных стран;

8.2.12. Сохранность багажа, груза, ценностей и документов Пассажиров в течение всего срока их поездки;

8.2.13. Возмещение затрат Пользователя и/или Пассажиров, в случае если они не воспользовались услугами Перевозчика;

8.2.14. Введение Пользователем недостоверных/некорректных данных Пассажира при бронировании /приобретении билета (получении иных услуг Перевозчиков, ТОО, в т.ч. Онлайн регистрации);

8.2.15. Наличие всех необходимых документов, в том числе необходимых справок, разрешений на ввоз/вывоз детей, паспортов животных, документов для опасных грузов, разрешения на въезд и выезд и прочих документов;

8.2.16. Невозможность воспользоваться сервисом в случае нахождения Пассажира в списке пассажиров, которым ограничен выезд по решению суда или других уполномоченных органов;

8.2.17. Выбор стыковочного времени;

8.2.18. Своевременное прохождение пересадки;

8.2.19. Корректность выбранных данных: Перевозчиков, номеров рейсов, пункта назначения и прибытия, времени отбытия и прибытия во всех Маршрутных сегментах;

8.2.20. Перебои при предоставлении Услуг/Дополнительных Услуг, возникшие в связи с техническими сбоями или неполадкамив информационных системах;

8.2.21. Снятие Перевозчиком бронирований Пассажиров по любой из причин, при этом ТОО не несет ответственности за предоставление возможности бронирования по стоимости снятой брони.

8.3. ТОО не несет ответственности за возможное изменение информации, размещенной в Системе Бронирования в момент поиска, бронирования, оплаты и оформления Билетов Пользователем (в том числе, в связи с параллельным бронированием, покупкой Билетов, отказом Перевозчиками от оказания услуг согласно ранее установленным тарифам и т.д.).

8.4. ТОО не несет ответственности за срок возврата денег за Билет Перевозчиком и/или отказ Перевозчика вернуть деньги за Билет. Сроки и порядок возврата Билетов и денег определяются Правилами Перевозчика и тарифам Перевозчика.

8.5. ТОО прилагает все возможные усилия для обеспечения надлежащей работоспособности Системы Бронирования, однако не несет ответственности за неисполнение или ненадлежащее исполнение взятых на себя обязательств в соответствии с Договором, а также возможные убытки, возникшие в том числе, но не ограничиваясь, в результате:

- неправомерных действий третьих лиц, направленных на нарушение информационной безопасности или нормального функционирования Системы бронирования и Сайта;
- сбоев в работе Сайта, в иных сетях телекоммуникаций, вызванных ошибками в коде, компьютерными вирусами и иными посторонними фрагментами кода в программном обеспечении Сайта;
- отсутствия (невозможности установления, прекращения и пр.) интернет - соединений между серверами;
- других случаев, связанных с действиями (бездействием) третьих лиц, направленными на ухудшение общей ситуации с использованием сети Интернет и/или компьютерного оборудования, а также любых других действий, связанных с работоспособностью Сайта и действиями третьих лиц;
- выполнения технических работ на Сайте, в том числе профилактические работы.

8.6. ТОО не несет ответственности в случае отказа Пользователю в кредитовании на приобретение Билетов, и не гарантирует одобрение Банка по кредиту.

8.7. За заведомо ложное сообщение об акте терроризма, незаконную перевозку всех видов оружия и боеприпасов, взрывчатых, наркотических и др. предметов и веществ, которыми возможно причинение вреда другим пассажирам или Перевозчику, Пользователь/Пассажир несет ответственность в соответствии с законодательством Республики Казахстан.

9. Применимое право и порядок разрешения споров

9.1. Договор регулируется и толкуется в соответствии с законодательством Республики Казахстан.

9.2. Все правоотношения, связанные с оказанием Услуг, в том числе, но не ограничиваясь: правила бронирования и оформления / выписки; правила оплаты; правила применения тарифов; правила аннулирования / возврата перевозочных документов Билетов, а также внесения в них изменений; правила оформления и отказ от заказанных дополнительных услуг Перевозчика; другие условия предоставления Услуг Перевозчиками, регламентируются Правилами Перевозчиков, договором на перевозку, Договором ИАТА (Международная ассоциация воздушного транспорта, ИАТА (англ. International Air Transport Association, сокр. IATA)), Законом Республики Казахстан «О железнодорожном транспорте № 266-II от 8 декабря 2001 года (далее – Закон о ЖД), настоящим Договором, а также другими нормами применимого законодательства.

9.3. Претензия Пассажира к Перевозчику, осуществляющему железнодорожные перевозки, рассматривается в месячный срок со дня ее получения в соответствии с Законом о ЖД.

9.4. В случае предъявления иска Пассажира к Перевозчику, осуществляющему железнодорожныеперевозки, иск может быть предъявлен в случае полного или частичного отказа Перевозчика удовлетворитьпретензию либо в случае неполучения ответа от Перевозчика на предъявленную претензию по истечении срока ее рассмотрения. Срок исковой давности по договору перевозки Пассажира составляет шесть месяцев в соответствии с Законом о ЖД.
9.5. Стороны Договора, в случае возникновения между ними споров, противоречий и разногласий, принимают меры по досудебному или внесудебному урегулированию спора в порядке, установленном действующим законодательством Республики Казахстан (в том числе, но не исключая: проведение претензионной работы, направление требований и уведомлений, обмен письмами, электронными сообщениями, SMS сообщениями, факсимильной связью и с использованием других средств связи, не запрещенных законом). При недостижении Сторонами согласия в результате принятых мер по досудебному или внесудебному урегулированию спора, спор передается на разрешение в судебном порядке, по месту нахождения ТОО.

10. Прочие положения

10.1. Договор вступает в силу с даты Акцепта и действует бессрочно.
10.2. Адрес ТОО, используемый в рамках Договора для разрешения спорных и диспутных ситуаций, приема претензий: Республика Казахстан, город Алматы, Бостандыкский район, ул Наурызбай батыра 154А, ТОО ТОО.
10.3. Изменение и/или дополнение Договора, в том числе по вопросам оплаты Услуг совершается ТОО в одностороннем порядке, без заключения дополнительных соглашений, путем уведомления об изменениях на Сайте и/или путем направления уведомления в Личный кабинет Пользователя. Изменения, внесенные ТОО в одностороннем порядке, вступают в силу по истечении 3 (трех) календарных дней со дня уведомления.
10.4. В случае если Пользователь не согласен с внесенными в одностороннем порядке изменениями, он вправе приостановить дальнейшее пользование Системы Бронирования без расторжения Договора и/или отказаться от Договора, уведомив ТОО по электронной почте до вступления изменений в силу.
10.5. Если Пользователь продолжает пользоваться услугами ТОО после вступления в силу изменений в Договор, внесенных ТОО в одностороннем порядке, считается, что Пользователь принял все изменения и согласен с ними.
10.6. Договор составлен на государственном и русском языках.

10-1. Санкционная оговорка

10-1.1. В течение всего срока действия настоящего Договора и при исполнении обязательств по нему, Пользователь, его аффилированные лица, гарантируют, что не являются объектами международных экономических санкций органов иностранных государств, а также не находятся под контролем таких лиц.
10-1.2. Пользователь и его аффилированные лица обеспечивают соблюдение и обязуются воздержаться от действий, прямо или косвенно способствующих нарушению следующих требований международных экономических санкций:
1) сводный санкционный перечень Совета Безопасности ООН;
2) санкционный список OFAC, включающий в себя SDN, SSI, CAPTA;
3) консолидированный санкционный список Европейского Союза;
4) список стран, которые не выполняют и (или) недостаточно выполняют рекомендации ФАТФ;
5) FinCEN 311 - список юрисдикций, финансовых учреждений или международных операций, связанных с основной проблемой отмывания денег и финансирования терроризма;
6) санкционный список OFSI.
10-1.3. В случае возникновения у ТОО подозрений, что произошло или может произойти нарушение пункта 10-1.1. Санкционной оговорки, ТОО направляет в адрес Пользователя соответствующее уведомление.
10-1.4. Пользователь, не позднее 10 (десяти) дней с даты получения письменного уведомления, при отсутствии нарушений, а также условий, способствующих нарушению пункта 10-1.1. Санкционной оговорки, должен предоставить письменное подтверждение об этом.
10-1.5. В случае нарушения и (или) не выполнения условий Санкционной оговорки, ТОО вправе отказать в установлении/продолжении деловых/договорных отношений, в проведении операции, в предоставлении услуг, приостановить оплату в пользу Пользователя, отказать в проведении оплаты по Договору, в одностороннем внесудебном порядке отказаться от исполнения Договора полностью или в части, направив Пользователю соответствующее письменное уведомление. Договор будет считаться расторгнутым с момента получения Пользователем указанного уведомления.
10-1.6. ТОО вправе отказать в установлении деловых/договорных отношений, отказать в проведении операции, отказать в предоставлении услуг, приостановить оплату, отказать в проведении оплаты, а также в одностороннем порядке расторгнуть все договоры с Пользователем/контрагентом/иным лицом и прекратить деловые/договорные отношения, в случаях если Пользователь/контрагент/участник операции или лицо прямо или косвенно связанное с ними, находится под действием международных экономических санкций, запретов, ограничений, введенными странами, союзами, организациями и (или) имеют иную связь с санкционным элементом, в том числе с санкционными товарами/услугами, а также в случае, если существуют потенциальные риски нарушения международных экономических санкций.

11. Реквизиты

ТОО Kaspi Travel

Адрес Казахстан, город Алматы, Бостандыкский район,
ул Наурызбай батыра 154А
БИН 130840007160
Банк АО «Kaspi Bank»
ИИК KZ25722S000001889825 KZTKБе
17
БИК CASPKZKA